

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27694448									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überlasten Sie keine Steckdosen oder Verlängerungskabel. Verwenden Sie geeignete Mehrfachsteckdosen mit Überspannungsschutz und achten Sie darauf, die empfohlene maximale Leistung nicht zu überschreiten.	Do not overload electrical outlets or extension cords. Use appropriate power strips with surge protection and be careful not to exceed the recommended maximum power rating.	Ne surchargez pas les prises ou les rallonges. Utilisez des prises multiples adaptées avec protection contre les surtensions et veillez à ne pas dépasser la puissance maximale recommandée.	Non sovraccaricare prese o prolunghe. Utilizzare prese multiple idonee con protezione contro le sovratensioni e fare attenzione a non superare la potenza massima consigliata.	Overbelast stopcontacten en verlengsnoeren niet. Gebruik geschikte stekkerdozen met overspanningsbeveiliging en zorg ervoor dat u het aanbevolen maximale vermogen niet overschrijdt.	No sobrecargue los enchufes ni los cables de extensión. Utilice múltiples enchufes adecuados con protección contra sobretensiones y tenga cuidado de no exceder la potencia máxima recomendada.	Nepřetěžujte zásuvky ani prodlužovací kabely. Používejte vhodné vícenásobné zásuvky s přepětovou ochranou a dávejte pozor, abyste nepřekročili doporučený maximální výkon.	Nemojte preopteretiti utičnice ili produžne kabele. Koristite odgovarajuće višestruke utičnice sa zaštitom od prenapona i pazite da ne prekoračite preporučenu najveću snagu.	Nemojte preopteretiti utičnice ili produžne kabele. Koristite odgovarajuće višestruke utičnice sa zaštitom od prenapona i pazite da ne prekoračite preporučenu najveću snagu.	Ne terhelje túl az aljzatokat vagy a hosszabbító kábeleket. Használjon megfelelő több, túlfeszültség elleni védelemmel ellátott aljzatot, és ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az ajánlott maximális teljesítményt.
Platzieren Sie die Weihnachtsbeleuchtung nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder trockenem Laub. Lassen Sie keine brennbaren Gegenstände in der Nähe von eingeschalteten Lichtern.	Do not place Christmas lights near flammable materials such as curtains, paper or dry leaves. Do not leave flammable objects near lights that are on.	Ne placez pas les lumières de Noël à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, du papier ou des feuilles sèches. Ne laissez pas d'objets inflammables à proximité des lumières allumées.	Non posizionare le luci di Natale vicino a materiali infiammabili come tende, carta o foglie secche. Non lasciare oggetti infiammabili vicino alle luci accese.	Plaats kerstverlichting niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of droge bladeren. Laat geen brandbare voorwerpen achter in de buurt van brandende lampen.	No coloques luces navideñas cerca de materiales inflamables como cortinas, papel u hojas secas. No dejes objetos inflamables cerca de luces encendidas.	Vánoční osvětlení neumísťujte do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo suché listí. Nenechávejte hořlavé předměty v blízkosti rozsvícených světel.	Ne postavljajte božićne lampice blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili suho lišće. Ne ostavljajte zapaljive predmete blizu upaljenih svjetala.	Ne postavljajte božićne lampice blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili suho lišće. Ne ostavljajte zapaljive predmete blizu upaljenih svjetala.	Ne helyezze a karácsonyi lámpákat gyúlékony anyagok, például függöny, papír vagy száraz levelek közelébe. Ne hagyjon gyúlékony tárgyakat a bekapcsolt lámpák közelében.
Stellen Sie sicher, dass Kabel und Verlängerungen nicht über Gehwege oder andere Bereiche verlaufen, in denen Personen darüber stolpern könnten.	Make sure cords and extension cords do not run across walkways or other areas where people could trip over them.	Assurez-vous que les cordons et les rallonges ne passent pas sur les allées ou dans d'autres zones où des personnes pourraient trébucher dessus.	Assicurarsi che cavi e prolunghe non passino su marciapiedi o altre aree in cui le persone potrebbero inciampare.	Zorg ervoor dat snoeren en verlengstukken niet over looppaden of andere plekken lopen waar mensen erover kunnen struikelen.	Asegúrese de que los cables y las extensiones no pasen por los pasillos u otras áreas donde las personas puedan tropezar con ellos.	Ujistěte se, že kabely a prodlužovací kabely nevedou přes chodníky nebo jiné oblasti, kde by o ně lidé mohli zakopnout.	Pazite da kablovi i produžeci ne prelaze preko šetnica ili drugih područja gdje bi se ljudi mogli spotaknuti na njih.	Pazite da kablovi i produžeci ne prelaze preko šetnica ili drugih područja gdje bi se ljudi mogli spotaknuti na njih.	Ügyeljen arra, hogy a vezetékek és a hosszabbítók ne fússanak át a járdákon vagy más olyan területeken, ahol az emberek megbotthatnak bennük.
Lagern Sie die Weihnachtsbeleuchtung nach der Saison an einem kühlen, trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden und die Lebensdauer der Beleuchtung zu verlängern. Wickeln Sie die Lichterketten vorsichtig auf, um Kabelbrüche oder Verwicklungen zu vermeiden.	After the season, store Christmas lights in a cool, dry place to prevent damage and extend the life of the lights. Wind the lights carefully to avoid broken wires or tangling.	Après la saison, rangez les lumières de Noël dans un endroit frais et sec pour éviter tout dommage et prolonger la durée de vie des lumières. Enroulez la guirlande lumineuse avec précaution pour éviter les ruptures de câbles ou les enchevêtrements.	Dopo la stagione, conserva le luci di Natale in un luogo fresco e asciutto per evitare danni e prolungare la vita delle luci. Avvolgi le lucine con attenzione per evitare rotture o grovigli di cavi.	Bewaar kerstverlichting na het seizoen op een koele, droge plaats om schade te voorkomen en de levensduur van de lampen te verlengen. Wikkel de kerstverlichting voorzichtig op om kabelbreuken of knopen te voorkomen.	Después de la temporada, guarde las luces navideñas en un lugar fresco y seco para evitar daños y prolongar la vida útil de las luces. Enrolle las luces de hadas con cuidado para evitar roturas o enredos de cables.	Vánoční světýlka po sezóně uložte na chladné a suché místo, zabráníte tak poškození a prodloužíte životnost světel. Opatrně navíjejte pohádková světla, aby nedošlo k přerušení nebo zamotání kabelů.	Nakon sezone, božićne lampice čuvajte na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili oštećenja i produžili vijek lampica. Pažljivo namotajte bajkovita svjetla kako biste izbjegli pucanje ili zapetljavanje kabela.	Nakon sezone, božićne lampice čuvajte na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili oštećenja i produžili vijek lampica. Pažljivo namotajte bajkovita svjetla kako biste izbjegli pucanje ili zapetljavanje kabela.	A szezon után a karácsonyi lámpákat hűvös, száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a károsodást és meghosszabbítsa a lámpák élettartamát. Óvatosan tekerje fel a tündérlámpákat, hogy elkerülje a kábelszakadást vagy összegabalyodást.
Schließen Sie die Dekoleuchten nur an geeignete Stromquellen an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.	Only connect the decorative lights to suitable power sources and do not use damaged cables or plugs.	Connectez les lumières décoratives uniquement à des sources d'alimentation appropriées et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés.	Collegare le luci decorative solo a fonti di alimentazione adeguate e non utilizzare cavi o spine danneggiati.	Sluit de decoratieve lampen alleen aan op geschikte stroombronnen en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers.	Conecte las luces decorativas únicamente a fuentes de alimentación adecuadas y no utilice cables o enchufes dañados.	Dekorativní svítidla připojujte pouze k vhodným zdrojům energie a nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky.	Ukrasna svjetla spajajte samo na odgovarajuće izvore napajanja i nemojte koristiti oštećene kabele ili utikače.	Okrasne lučke priključite le na ustrezne vire napajanja in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev.	A díszlámpákat csak megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa, és ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat.
Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln, die nicht für die Leistung der Leuchte ausgelegt sind.	Avoid using extension cords that are not designed for the power of the luminaire.	Évitez d'utiliser des rallonges qui ne sont pas adaptées à la puissance de la lumière.	Evitare l'uso di prolunghe non adatte alla potenza della luce.	Vermijd het gebruik van verlengsnoeren die niet geschikt zijn voor de kracht van het licht.	Evite el uso de cables de extensión que no estén clasificados para la potencia de la luz.	Nepoužívejte prodlužovací kabely, které nejsou dimenzovány na výkon světla.	Izbjegavajte korištenje produžnih kabela koji nisu ocijenjeni za snagu svjetla.	Izogibajte se uporabi podaljškov, ki niso ocenjeni za moč svetlobe.	Kerülje a lámpa teljesítményére nem méretezett hosszabbító kábelek használatát.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Gnosjö Konstsmide AB
Stromgatan 7, 33530 Gnosjö, Sweden
product@konstsmide.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27694448									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie die Leuchten nicht über die empfohlene maximale Betriebsdauer hinaus, um Überhitzung und Schäden zu vermeiden.	To avoid overheating and damage, do not use the lights beyond the recommended maximum operating time.	Pour éviter la surchauffe et les dommages, n'utilisez pas les lumières au-delà de la durée de fonctionnement maximale recommandée.	Per evitare surriscaldamenti e danni, non utilizzare le luci oltre il tempo di funzionamento massimo consigliato.	Om oververhitting en schade te voorkomen, mag u de lampen niet langer gebruiken dan de aanbevolen maximale bedrijfstijd.	Para evitar el sobrecalentamiento y daños, no utilice las luces más allá del tiempo máximo de funcionamiento recomendado.	Abyste předešli přehřátí a poškození, nepoužívejte světla nad doporučenou maximální provozní dobu.	Kako biste izbjegli pregrijavanje i oštećenje, nemojte koristiti svjetla duže od preporučenog maksimalnog vremena rada.	Da bi se izognili pregrevanju in poškodbam, luči ne uporabljajte dlje od priporočenega največjega časa delovanja.	A túlmelegedés és a károsodás elkerülése érdekében ne használja a lámpákat az ajánlott maximális működési időn túl.
Stellen Sie sicher, dass die Leuchten ausreichend belüftet sind und keine Wärmequellen blockiert werden.	Make sure the luminaires are adequately ventilated and no heat sources are blocked.	Assurez-vous que les lumières sont suffisamment ventilées et ne bloquent pas les sources de chaleur.	Assicurati che le luci abbiano una ventilazione adeguata e non blocchino le fonti di calore.	Zorg ervoor dat de lampen voldoende geventileerd zijn en geen warmtebronnen blokkeren.	Asegúrese de que las luces tengan una ventilación adecuada y no bloqueen las fuentes de calor.	Ujistěte se, že světla mají dostatečné větrání a neblokují zdroje tepla.	Provjerite imaju li svjetla odgovarajuću ventilaciju i ne blokiraju li izvore topline.	Prepričajte se, da imajo luči ustrezno prezračevanje in ne ovirajo virov toplote.	Győződjön meg arról, hogy a lámpák megfelelően szellőzzenek, és nem takarják el a hőforrásokat.
Platzieren Sie die Dekoleuchten nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder Textilien, um Brandgefahren zu minimieren.	To minimize fire hazards, do not place the decorative lights near flammable materials such as curtains, paper or textiles.	Pour minimiser les risques d'incendie, ne placez pas les lumières décoratives à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, du papier ou des textiles.	Per ridurre al minimo il rischio di incendio, non posizionare le luci decorative vicino a materiali infiammabili come tende, carta o tessuti.	Om het risico op brand te minimaliseren, plaatst u de decoratieve lampen niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of textiel.	Para minimizar el riesgo de incendio, no coloque las luces decorativas cerca de materiales inflamables como cortinas, papel o textiles.	Abyste minimalizovali riziko požáru, neumísťujte dekoratívni svetla do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo textilie.	Kako biste smanjili rizik od požara, ne postavljajte ukrasna svjetla blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili tekstil.	Da zmanjšate tveganje požara, okrasnih luči ne postavljajte v bližino vnetljivih materialov, kot so zavese, papir ali tekstil.	A tűzveszély minimalizálása érdekében ne helyezze a díslámpákat gyúlékony anyagok, például függönyök, papír vagy textíliák közelébe.
Halten Sie die Leuchten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und Haustieren, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep the lights out of the reach of small children and pets.	Gardez les lumières hors de portée des jeunes enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.	Tenere le luci fuori dalla portata dei bambini piccoli e degli animali domestici per evitare incidenti.	Houd de lampen buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren om ongelukken te voorkomen.	Mantenga las luces fuera del alcance de niños pequeños y mascotas para evitar accidentes.	Udržujte světla mimo dosah malých dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám.	Držite svjetla izvan dohvata male djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode.	Luči hranite izven dosega majhnih otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a lámpákat kisgyermekektől és háziállatoktól.
Achten Sie darauf, dass Kinder die Leuchten nicht als Spielzeug betrachten und nicht daran ziehen oder manipulieren.	Make sure that children do not view the lights as toys and do not pull on or tamper with them.	Assurez-vous que les enfants ne considèrent pas les lumières comme des jouets et ne les tirent pas ou ne les manipulent pas.	Assicurarsi che i bambini non considerino le luci come giocattoli e non le tirino o le manipolino.	Zorg ervoor dat kinderen de lampen niet als speelgoed zien en er niet aan trekken of manipuleren.	Asegúrese de que los niños no vean las luces como juguetes y no las tiren ni las manipulen.	Dbejte na to, aby děti světla nepovažovaly za hračky, netahali za ně a nemanipulovali s nimi.	Pobrinite se da djeca ne gledaju na svjetla kao na igračke i da ih ne povlače ili njima rukuju.	Prepričajte se, da otroci na luči ne bodo gledali kot na igrače in jih ne vlecite ali z njimi ravnajte.	Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne tekintsék a lámpákat játéknak, és ne húzzák vagy manipulálják azokat.
Überprüfen Sie regelmäßig die Verbindungen und Befestigungen der Leuchten, um eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.	Regularly check the connections and fastenings of the lights to ensure they are functioning properly.	Vérifiez régulièrement les connexions et les fixations des luminaires pour garantir leur bon fonctionnement.	Controllare regolarmente i collegamenti e gli elementi di fissaggio delle luci per garantirne il corretto funzionamento.	Controleer regelmatig de aansluitingen en bevestigingen van de lampen om een goede werking te garanderen.	Compruebe periódicamente las conexiones y fijaciones de las luces para garantizar su correcto funcionamiento.	Pravidelně kontrolujte připojení a upevnění světel, abyste zajistili správnou funkci.	Redovito provjeravajte spojeve i pričvršćenja svjetala kako biste osigurali pravilan rad.	Redno preverjajte povezave in pritrditve luči, da zagotovite pravilno delovanje.	A megfelelő működés érdekében rendszeresen ellenőrizze a lámpák csatlakozásait és rögzítéseit.